



ROTOline-L – INSTALLATIONSANVISNING

Tack för att du har valt ROTOLINE-systemet för att manövrera ditt teleskopiska pooltak. Läs anvisningarna noggrant för att säkerställa att systemet fungerar korrekt.

Drivenheten har en säkerhetskod som gör att motordriften kan styras med fjärrkontrollen under högst 1–15 minuter. Detta förhindrar oavsiktlig manövrering via fjärrkontrollen.

DRIFT

Pooltaket flyttas med två motoriserade ROTOLINE-enheter som skjuts in i skenor monterade på pooltakets rörliga sektioner.

Håll fjärrkontrollens knapp T1 intryckt för att öppna. Håll knapp T2 intryckt för att stänga.

KORRIGERING AV RÖRELSERIKTNING

Håll knapp T3 eller T4 intryckt för att köra de två motorerna i motsatta riktningar.

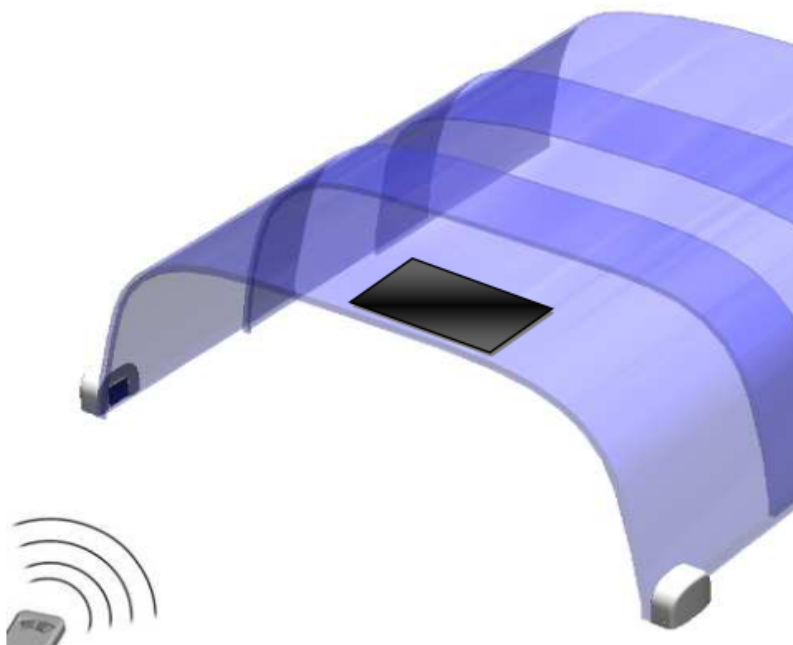
Svensk översättning – sida 1 av 7. Originalillustration på nästa sida.

ROTOLINE-L

INSTALLATION INSTRUCTIONS

We thank you for choosing the ROTOLINE system for operating your telescopic shelter.

Please read these instructions carefully, in order to get your system to function in a satisfactory way.



The operator is equipped with a security code which allows for the motorisation to function by means of a hand transmitter for 1 to 15 minutes maximum.

This system prevents any accidental move via the hand transmitter

OPERATING :

The swimming pool shelter is moved by two ROTOLINE Motorised operators sliced into slides fixed on the moving panels of the swimming pool shelter.

Pressing and keeping pressed the T1 button of the transmitter will ensure opening.

Pressing and keeping pressed the T2 button of the transmitter will ensure closing.

Trajectory correction

Pressing and keeping pressed either T3 or T4 button of the transmitter will action the two motorizations in opposite directions.

ROTOLINE – SATSENS INNEHÅLL

Två kompletta ROTOLINE-enheter med två elektronikboxar, två radiomottagare och två batterier.

Komponenter: batteri, elektronikbox, kontramutter, tryckjustering, monteringskena, två fyrkanaliga fjärrkontroller, anslutningskabel mellan de två ROTOLINE-enheterna ($4 \times 0,3 \text{ mm}^2$), solpanel, tillbehörspåse och skyddsplåt.

Master-enheten (med antenn) ska monteras på användarens sida. Slave-enheten (med solpanel) monteras på motsatt sida.

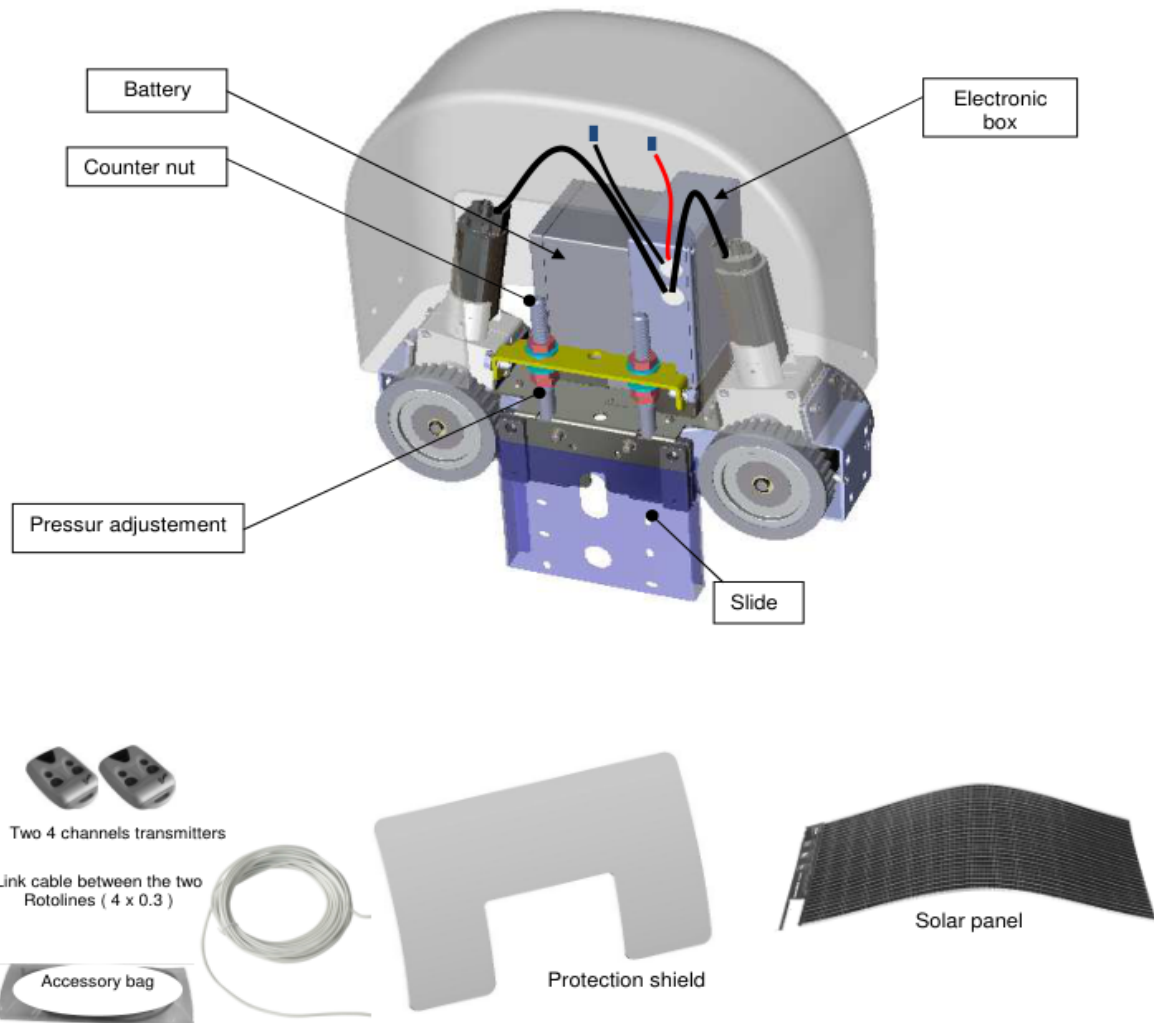
Lämna tillräcklig extra kabellängd så att elektronikboxarna är lättåtkomliga.

Svensk översättning – sida 2 av 7. Originalillustration på nästa sida.

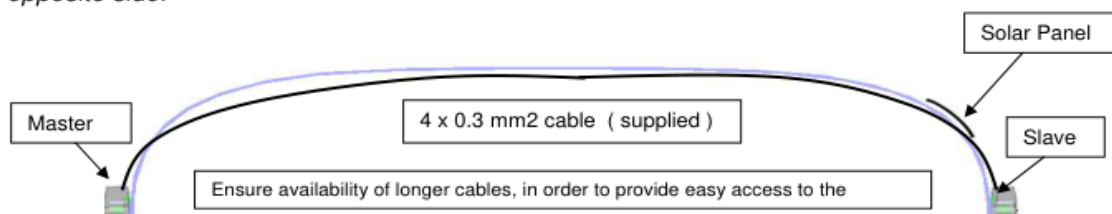
Originalillustration och kopplingsschema – sida 2

ROTOLINE KIT COMPOSITION

Two complete ROTOLINE sets with 2 electronic boxes, 2 radio receivers, 2 batteries
Correction de trajectoire :



The Master box (antenna) must be installed to the user, the Slave box (solar panel) is on the opposite side.



INSTALLATION AV SOLPANEL OCH ROTOLINE

SOLPANEL

Montera solpanelen på en fri, obeskuggad plats där elanslutningen till ROTOLINE-enheterna är åtkomlig, nära pooltakets stolpar. Underlaget ska vara plant eller lätt böjt.

Fäst solpanelen med skruv, lim eller dubbelhäftande tejp.

MONTERING AV ROTOLINE

Placera och fäst skenan cirka 1–2 cm ovanför marken, så nära den del av pooltaket där solpanelen sitter som möjligt.

Sätt skyddsplåten mellan skenan och pooltaket innan skruvarna dras åt. Montera den andra skenan på samma sätt. Båda skenorna ska sitta på samma avstånd från pooltaket. Monteringshålen ska vara vända uppåt.

SKJUT IN ROTOLINE I SKENAN

Master-enhetens elektronikbox, med tryckknapp och mottagare, ska sitta närmast användaren. Det är Master-enheten som tar emot kommandon från den fyrkanaliga fjärrkontrollen.

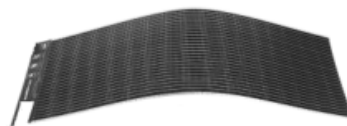
Svensk översättning – sida 3 av 7. Originalillustration på nästa sida.

Originalillustration och kopplingsschema – sida 3

SOLAR PANEL INSTALLATION

The solar panel must be installed at a clear place where the electric link with the ROTOLINES is accessible. (near the shelter stiles) , flat or slightly bend .

Fix the solar panel with a screw, glue or double face adhesive.

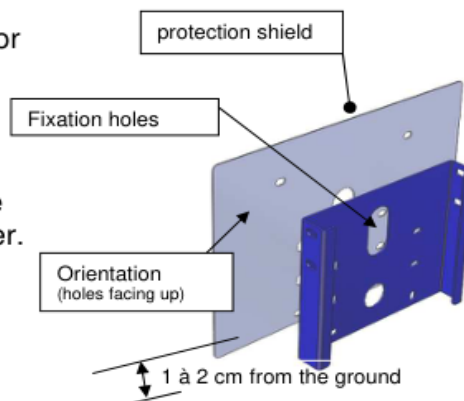


ROTOLINE INSTALLATION

Present and fix the slide at about 1 or 2 cms from the ground, the nearest from the shelter part on which the solar panel is laid.

Prior to tightening, insert the protective shield between the slide and the shelter. Proceed in an identical way for installation of the second slide.

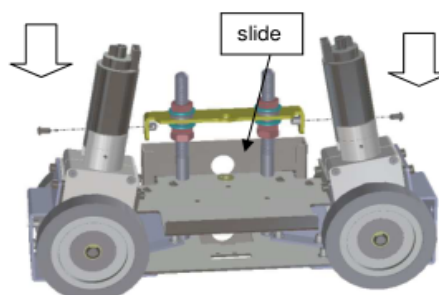
Fix both slides at equal distance of the shelter.



FITTING THE ROTOLINE INTO ITS SLIDE

The electronic box of the MASTER motorization (the one equipped with push button and Receiver) must be nearest to the user :

It is the « MASTER » electronic box which gets orders from the four channel transmitter.



INSTALLATION – FORTSÄTTNING

Lossa muttrarna (B). Fäst förstärkningen (A) i ett av skenans hål (C). Använd helst de nedre hålen för största möjliga justermån. Använd medföljande skruvar och plana brickor, diameter 6 mm.

JUSTERING AV HJULTRYCK

Justera däckens tryck mot marken med de nedre muttrarna (B2). Lyft om möjligt pooltaket manuellt något från marken för att underlätta justeringen. Dra därefter åt de övre muttrarna (B1) mot förstärkningen. Kontrollera att muttrarna B1 och B2 är rätt inriktade.

Sätt i hållarboxen med batteri och elektronik. Använd medföljande plastnitar.

Dra solpanelens kabel till motorns elektronikbox (Master eller Slave). Dra anslutningskabeln $4 \times 0,3 \text{ mm}^2$ mellan båda ROTOLINE-enheterna. Lämna kabelmån för enkel montering av plasthöljet och god åtkomst.

Öppna elektronikboxen och för in solpanelens kabel och fyrledarkabeln genom respektive kabelgenomföring.

Svensk översättning – sida 4 av 7. Originalillustration på nästa sida.

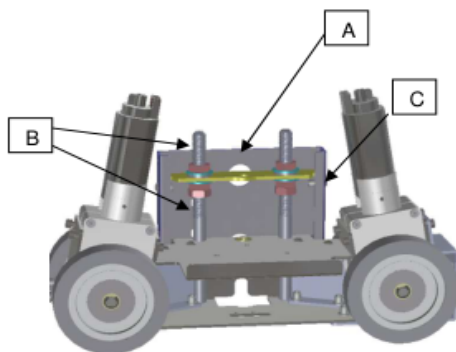
Originalillustration och kopplingsschema – sida 4

INSTALLATION Next steps

Loosen the nuts (B)

Fix the reinforcement (A) on one of the holes (C) of the slide ; ideally use the slide bottom holes as to get a maximal adjustment capability

To fix this part use supplied screws and flat discs
D 6 mm



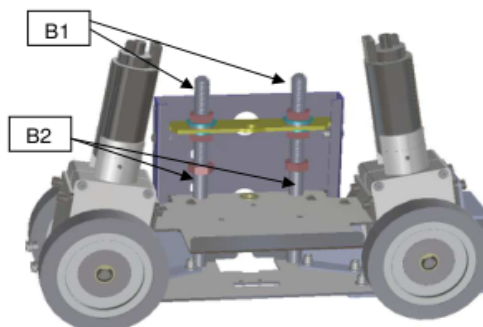
Pressure adjustment

With help of the bottom nuts (B2) adjust tyre to ground pressure.

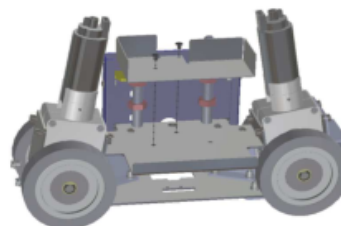
If possible, lift the shelter manually from the ground so as to facilitate maneuvering the nut.

After adjusting, tighten the upper nuts (B1) on the reinforcement

Ensure correct alignment of the nuts (B1, B2)



Insert the support box (battery + box).
Plastic rivets supplied

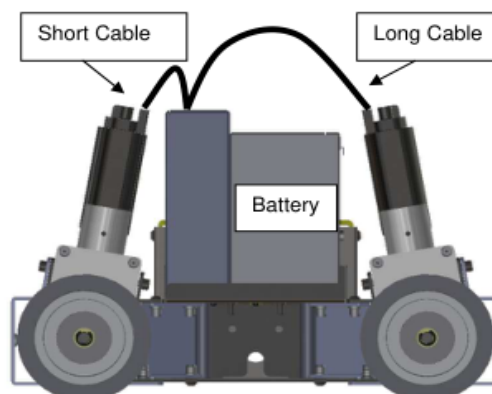


Bring the solar panel cable to the electronic box of the motorisation (Master or slave).

Pass the 4 x 0.3 mm cable between both ROTOLINES

Ensure longer cables in order to fix the plastic housing easier and provide easy access.

Open the electronic box. Pass the solar panel cables and the 4 x 0.3 one through the corresponding cable accesses.



KABELANSLUTNING

KONTAKTER

Åtta gröna eller röda skarvkontakter för kommunikationskabeln mellan de två kretskorten (vit kabel med fyra ledare: röd, svart, blå och gul). Två röda skarvkontakter för solpanelen.

INSTALLATION OCH KOPPLING – ÖPPNA INTE BOXARNA

Solpanelen ansluts till Slave-kortet. Avlägsna kabelns yttermantel utan att skada ledarnas isolering.

För in två ledare helt i den röda skarvkontakten utan att skala deras isolering. Pressa ihop kontakten med en tång tills den rörliga och den fasta delen ligger i samma nivå.

Anslut solpanelens bruna eller röda ledare till boxens bruna ledare (+). Anslut solpanelens blå eller svarta ledare till boxens blå ledare (–).

ANSLUTNINGSKABEL (FYRA LEDARE)

Avlägsna yttermanteln utan att skada ledarnas isolering. För in två ledare med samma färg i en grön eller röd kontakt utan att skala isoleringen. Pressa ihop med tång tills båda delarna ligger i samma nivå. Upprepa för de tre övriga färgparen.

Kontrollera att alla kontakter sitter ordentligt genom att försiktigt dra i varje ledare.

Svensk översättning – sida 5 av 7. Originalillustration på nästa sida.

Originalillustration och kopplingschema – sida 5

✓ **Cabling** (See Connectors satchel)

Composition :

- 8 connectors (green or red) for the communication cable between the 2 cards (white cable , 4 wires ; red, black, blue, yellow)
- 2 red connectors for the solar panel
-

✓ **Installation and wiring : Do not open the boxes**

Proceed as follows :

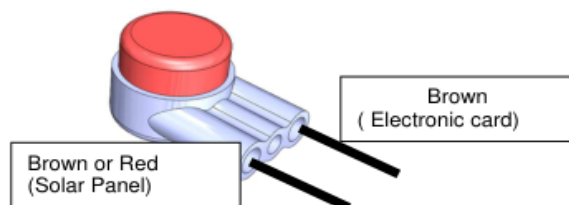
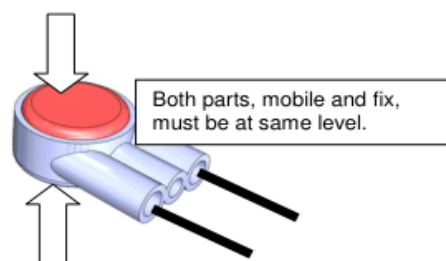
Solar Panel connected to Slave card :

- Remove the sheath of the solar panel cable without touching the wire protections.

1-Insert 2 wires until the end into the red connector without removing their sheaths

2- Press the connector with a pliers in order to set up the connexion
Both pieces, mobile and fix must be at same level

Brown or Red of Solar Panel with Brown of the box (+)
Blue or Black of Solar Panel with Blue of the box (-)



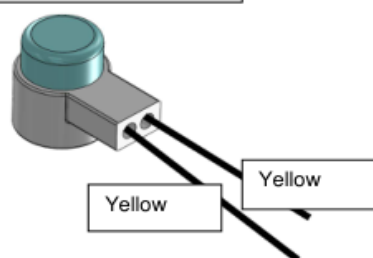
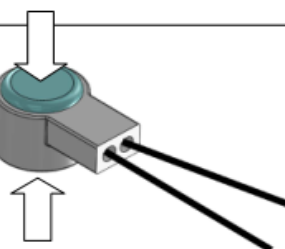
Proceed in the same way for the black or blue cable of the solar panel with blue of the box

Link Cables (4 conductors):

- Remove the sheath of the link cable without touching the wire protections.

1-Insert 2 wires of identical colour into the connector green or red without removing their sheaths

2- Press the connector with a pliers in order to set up the connection.
Both pieces, mobile and fix must be at same level



Proceed in the same way for the three other wires (Identical colors)

Check the proper disposition of the connectors by manually pulling each wire

SLAVE- OCH MASTER-KORT

SLAVE-KORT

Slave-kortet är förkopplat för solpanelen. Montera solpanelen närmast Slave-kortet.

Anslut anslutningskabeln mot Master-kortet med färg mot samma färg (gul till gul, röd till röd osv.).

Mot solpanelen: brun eller röd ledare till boxens bruna (+); svart eller blå ledare till boxens blå (-).
Batteriledningar och motoranslutning visas i originalschemat.

Endast anslutningskabeln behöver kopplas med de fyra röda eller gröna skarvkontaktarna.

MASTER-KORT

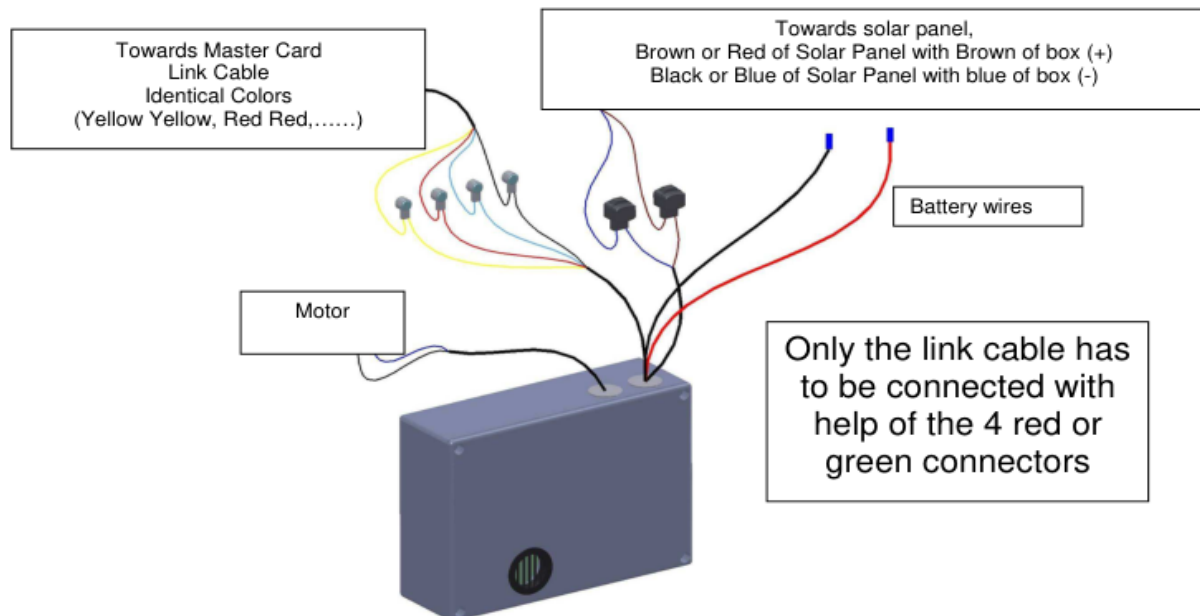
Montera Master-kortet, med antennkabel, närmast användaren. Anslut kabeln mot Slave-kortet färg mot samma färg. Se originalschemat för batteriledningar och motor.

Svensk översättning – sida 6 av 7. Originalillustration på nästa sida.

Originalillustration och kopplingsschema – sida 6

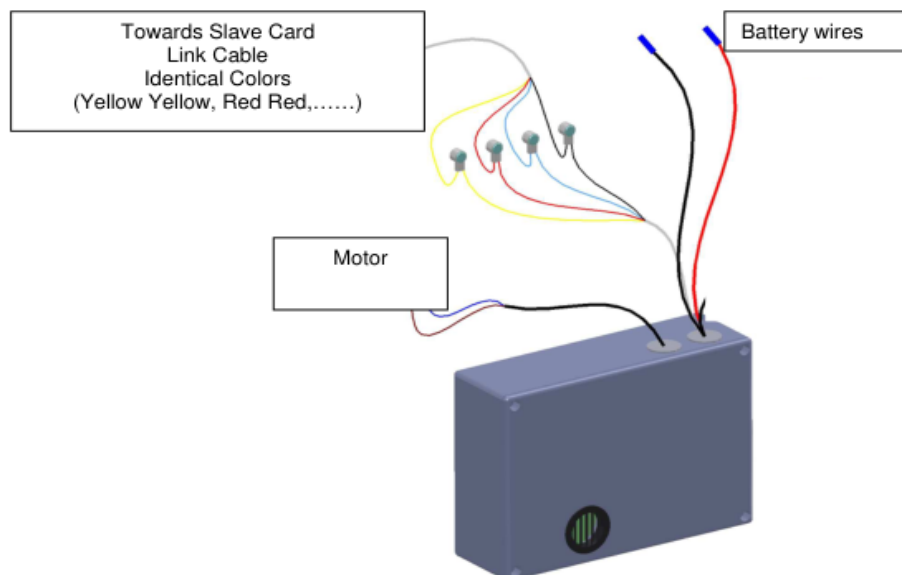
Slave Card *(it is precabled for solar panel)*

Install the solar pannel nearest to the slave card



Master Card

Install the Master card (with aerial cable) nearest to the user



START OCH KONTROLL

STARTA SYSTEMET

Tryck kort på fjärrkontrollens knappar i ordningen A, B, B, A. En kort signal (0,2 sekunder) bekräftar rätt sekvens; en lång signal (1 sekund) betyder fel. Börja i så fall om.

Håll knapp A intryckt: pooltaket ska öppnas. Håll knapp B intryckt: pooltaket ska stängas. Tre pip indikerar urladdat batteri.

Testet kontrollerar motorernas rotationsriktning. Om någon motor går åt fel håll ska motoranslutningen på ett av kretskorten vändas (anslutning 13 och 14). Om hjulen slirar, justera hjultrycket enligt sidan 4.

KORRIGERING AV POOLTAKETS RÖRELSE

Håll knapp 3 eller 4 intryckt för att köra motorerna i motsatta riktningar.

KONTROLL AV SOLPANELEN

Fem pip i följd från Master- eller Slave-kortet när en fjärrkontrollknapp trycks in betyder felaktig solpanelsanslutning. Kontrollera kablaget. Om felet kvarstår laddas batterierna ur. Motorerna kan fortfarande fungera trots denna varning. Bortse från dessa pip vid svagt solljus, exempelvis på natten.

Tre pip i följd från Master- eller Slave-kortet indikerar låg batterinivå eller batterifel. Motorerna kan då inte köras.

Ett kort pip (0,2 sekunder) varannan sekund under motordrift indikerar låg batterinivå.

MONTERING AV SKYDDSKÅPA

Se bilden på motsvarande originalsida.

Svensk översättning – sida 7 av 7. Originalillustration på nästa sida.

Originalillustration och kopplingsschema – sida 7

Starting the device :

- Give an impulse with the following sequence : A, B, B, A on the buttons of the transmitter.
(A short bip (2/10 of sec) shows correct impulse sequence on the transmitter, a long bip (1 sec) shows an error ; in such case, start procedure again).
- Press and keep pressed button A of the transmitter : The shelter must open
- Press and keep pressed button B of the transmitter : The shelter must close
Three bips mean that the battery is discharged

This test controls that the motorizations turn in the correct sense, if not reverse the connection of the motor on one of the cards (Border 13, 14)

If the wheels slip, readjust the wheel pressure (ROTOLINE Installation page 4)

CORRECTION of the TRAJECTORY of the Shelter :

Keeping pressed buttons 3 or 4 of the transmitter actions motors in opposite directions.

Solar Panel check:

Important

When pressing the transmitter button 5 consécutives bips on either Master or Slave card mean improper connection of the solar panel , in such case recheck your cabling.

If this problem goes on your batteries will discharge.

Motors work but this solar pannel defect is signaled.

Do not take such bips into account in case of low sunlight (night)

3 consecutive bips of either Master or Slave card show a low battery or a battery defect.

In which case motors cannot function.

During motor function, one 2/10 th second bip every 2 seconds shows low battery level.

Cover Installation

